

PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



EMANUELA COPPOLA

City Organizer Jane's Walk Naples e Walk Leader Bagnoli (Na)

janeswalknaples@gmail.com

INU
Campania

jane's
walk


RISCATTO URBANO

PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



Circa 70
partecipanti

CITY ORGANIZER
Emanuela Coppola

GRAFICA
Maria Somma,
Francesca Zerella

CITY WALKERS
Francesco Abbamonte, Antonia Arena, Gilda Berruti, Giuseppe Bruno, Delia Evangelista, Maria Somma, Francesca Zerella

SPEAKER WALKERS
Anna Avallone, Aurora Iuorio, Aurelia Del Vecchio,
Cristina Messere, Francesco Sorrentino, Francesca Zerella



Per info ed adesioni contattare:
janeswalknaples@gmail.com

Seguici su: Jane's Walk Naples

Instagram: [Janeswalknaples](https://www.instagram.com/janeswalknaples)

1CFU PER STUDENTI PTUPA

1 EDIZIONE

5 MAGGIO 2018

Jane's walk
BAGNOLI

ARRIVO
- Visita sotterranei
- Pranzo all'aperto
- Festa di primavera
ORE 13.00

1° PIT STOP
CAMPI FLEGREI
ORE 11.45

2° PIT STOP
MASSERIA STARZA
ORE 12.10

PONTILE NORD
Accoglienza e presentazione del programma
ORE 10.30

PARTENZA

TI ASPETTIAMO... VIENI A CONOSCERE LA TUA CITTÀ...

Mi raccomando scarpette comode e non dimenticare il pranzo a sacco!

JANE'S WALK E'...
In onore di Jane Jacobs ogni anno, nel primo fine settimana di maggio, in numerose città di tutto il mondo si tiene una manifestazione culturale denominata **JANE'S WALK** che consiste in **passeggiate libere e gratuite**, organizzate localmente, durante le quali le persone si riuniscono **per esplorare, parlare e celebrare i loro quartieri**, con lo scopo di sviluppare una tradizione e un'educazione urbana, nonché un approccio progettuale basato sulla concertazione con la comunità.

PERCHE' BAGNOLI?
Di Bagnoli si discute da anni in relazione al progetto di bonifica dell'area dell'impianto siderurgico Ilva-Italsider o, più recentemente, dell'apertura alla città della ex area Nato, chiusa nel 2013, la più grande base americana italiana.

PASSEGIARE CON JANE!
Questa passeggiata vuole raccontare la complessità di un quartiere che sembra in perenne attesa di trasformazione, al di là dei recinti che la circondano, svelando tracce di memoria più inedite e discutendo in maniera giocosa sui luoghi del quartiere e del rapporto tra città e i suoi abitanti aderendo all'idea di Jane Jacobs di vivere più intensamente il proprio territorio.

CITY ORGANIZER
Emanuela Coppola

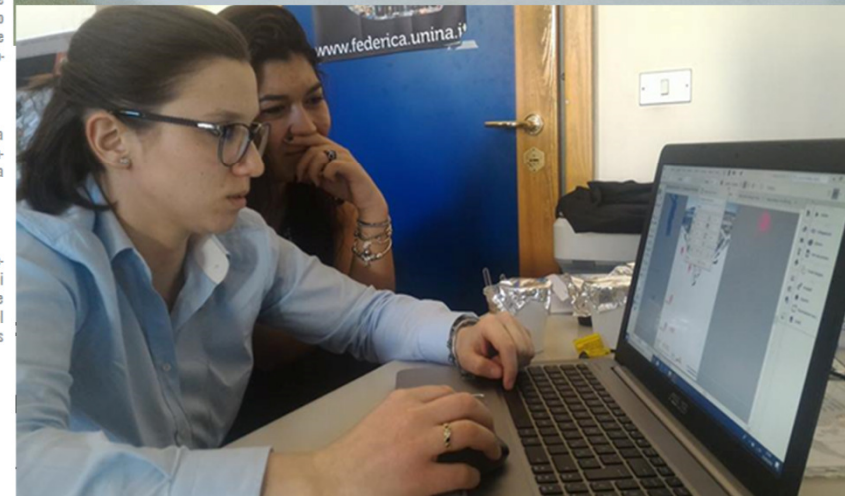
GRAFICA
Maria Somma,
Francesca Zerella

CITY WALKERS
Francesco Abhamonte, Antonia Arena, Gilda Berruti, Giuseppe Bruno, Delia Evangelista, Maria Somma, Francesca Zerella

SPEAKER WALKERS
Anna Avallone, Aurora Iuorio, Aurelia Del Vecchio, Cristina Messere, Francesco Sorrentino, Francesca Zerella

Per info ed adesioni contattare:
janeswalknaples@gmail.com

Seguici su: Jane's Walk Naples



CHE COSA E' LA JANE'S WALK

È una delle passeggiate identitarie che si svolgono nell'ambito della manifestazione mondiale Jane's Walk ispirata all'attivista americana Jane Jacobs, autrice del rivoluzionario "Vita e morte delle grandi città", Saggio sulle metropoli americane del 1961.



Jane Jacobs criticò fermamente il modello di sviluppo delle città moderne e fu accesa sostenitrice del recupero a misura d'uomo dei nuclei urbani, enfatizzando il ruolo della strada, del quartiere, dell'isolato, del vicinato e della densità, della eterogeneità degli edifici.

In onore di Jane Jacobs ogni anno, nel primo fine settimana di maggio, in numerose città di tutto il mondo si tengono passeggiate libere, gratuite, organizzate localmente, durante le quali le persone si riuniscono per esplorare, approfondire e celebrare i loro quartieri, con lo scopo di sviluppare un'educazione urbana.

JANE'S WALK NAPLES... PRIMA EDIZIONE:

Di Bagnoli si discute da anni in relazione al progetto di rilancio dell'area dell'impianto siderurgico Ilva-Italsider e, più recentemente, dell'apertura alla città della ex area Nato, la più grande base americana italiana, chiusa nel 2013.

Questa passeggiata vuole raccontare la complessità di un quartiere che sembra in perenne attesa di trasformazione, al di là dei recinti che la circondano, svelando tracce di memoria più inedite e discutendo in maniera gioiosa sui luoghi del quartiere e del rapporto tra città e abitanti, aderendo all'idea di Jane Jacobs di vivere più intensamente il proprio territorio.



Francesca Zerella

1° STEP PONTILE NORD DI BAGNOLI



Costruito nel 1962, quando lo stabilimento siderurgico dell'Italsider era in funzione, il pontile era utilizzato per l'attracco delle navi che scaricavano le materie prime. Il trasporto della merce veniva effettuato con treni che viaggiavano sui binari predisposti, di cui sopravvivono ancora alcune tracce.

A metà del percorso del pontile è ancora visibile lo scheletro della cabina di scambio, che consentiva un ulteriore collegamento con l'altoforno rosso ancora presente sulla terraferma. La struttura di cemento, lunga circa 900 metri, restaurata e inaugurata nel 2005, è adibita a passeggiata panoramica: si protende nel mare per almeno due terzi e da qui è possibile ammirare il panorama.

A destra del pontile, all'inizio della banchina, nel 1998, è stata realizzata un'opera dello scultore Giancarlo Neri. Si tratta di una sorta di totem realizzato con materiali provenienti dall'ex-acciaieria e grazie alla collaborazione degli ex operai dello stabilimento, che in quel periodo lavoravano allo smantellamento dello stesso. Tale struttura soprannominata Pasqualone, un nome che ironicamente si riferisce ai Moai, giganti busti dell'Isola di Pasqua, è costituita da una ciminiera di 30 tonnellate alla base: in vetta presenta un'enorme testa cilindrica d'acciaio scuro; una valvola per essigono è il naso; fili di paglia ferrosa attorcigliati rappresentano i capelli; fanali antideflagrazione, gli occhi.

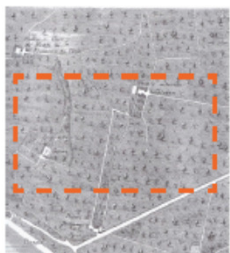
3° STEP MASSERIA STARZA



La Masseria della Starza risale al XVII secolo ed apparteneva al Noviziato dei Gesuiti. La costruzione conserva ancora oggi l'impianto antico, anche se alla struttura sono state apportate molte modifiche, soprattutto a partire dal secondo dopoguerra.

I proventi della coltivazione delle campagne della Starza, servivano al mantenimento della Comunità dei Novizi; il possedimento aveva un'estensione di 150 meggia.

L'esistenza della masseria è testimoniata anche dalla pianta del duca di Noja, del 1775 (Fonte: Libretto I.C. Michelangelo)



Cristina Messere, Francesco Sorrentino, Francesca Zerella

2° STEP VIALE CAMPI FLEGREI



Viale Campi Flegrei è il luogo della convivialità di Bagnoli del passato e del presente. Celebrato da Edoardo Bennato, qui si concentrano le principali attività commerciali e gli storici bar.

"Campi Flegrei, gente che va tempo d'Aprile qualche anno fa vecchio pianino, stona per me quella canzone... Campi Flegrei."

E. Bennato, Campi Flegrei, 1990

Riconosciuto come luogo di aggregazione dal quartiere anche durante il laboratorio di ascolto svolto presso l'LC Michelangelo nell'a.s. 2016/2017

"È il luogo conosciuto da tutti, quindi, se qualcuno deve incontrarsi, allora è semplice trovarlo";
"Ogni tanto uscivo con gli amici andavo a Campi Flegrei."
"Giocavo alla settimana, nascondino, acciapparello. Soprattutto d'estate andavo a casa di mia nonna perché aveva il balcone all'ombra e quindi la casa era più fresca e poi nel pomeriggio andavo a fare i pomodori o uscivo con gli amici."
"I suoni che si udivano in passato, erano voci di bimbi e di persone, di venditori ambulanti, il suono dei carretti e dei cavalli e rumori di pochissime macchine. Gli odori dei giardini erano i limoni, le arance, i gelsomini, le rose, soprattutto in primavera. Odori di un tempo erano i carboni per la cucina, la brace, la tostatura di caffè, il ragù della domenica e le frittiture di pesce. Si vedeva molto di più il mare tra un palazzo e l'altro, c'erano più spazi all'aperto e più campagna." (A.S.)

4° STEP PARCO DELL'AREA EX - NATO



Il Parco dell'area ex-Nato è una proprietà della Fondazione Banco di Napoli per l'Assistenza all'Infanzia immersa in un'area verde di oltre 200.000 mq. In linea con il Masterplan approvato nel 2016 dal Comune di Napoli di concerto con la Fondazione e con il Piano urbanistico attuativo in corso, con il varo del Parco della Conoscenza e del Tempo Libero vengono poste le basi per la realizzazione di un'area della città a forte caratterizzazione socio-culturale con particolare riferimento alle iniziative dirette ai giovani, allo sviluppo delle conoscenze e alla promozione dello sport. Il disegno di un nuovo assetto per l'area Ex Nato gioca un ruolo non trascurabile nel ridisegno complessivo dell'area ovest di Napoli, per le relazioni morfologiche e funzionali dell'area con il quartiere di Bagnoli e con il complesso delle aree industriali dismesse, nonché per la geometrica continuità con l'asse del viale Giochi del Mediterraneo e con le grandi attrezzature urbane della Mostra d'Oltremare. In occasione della "Primavera di Bagnoli" il Parco riaprirà alla città il 5 e il 6 maggio. Durante il laboratorio di ascolto svolto presso l'LC Michelangelo nell'a.s. 2016/2017 l'area ex-Nato è stata ricordata come luogo di incontro tra culture diverse:

"Negli anni cinquanta, Bagnoli era un quartiere tranquillo, sembrava un paese, ma c'era anche una certa vivacità sociale dovuta agli operai che affermavano i principi dei lavoratori e ad una certa internazionalità conferita dalla presenza degli Americani nella base Nato. Ammiravamo l'emancipazione delle donne americane che guidavano macchinoni accompagnando i bambini a scuola, allo sport e alle feste e sognavamo di emularle. A Bagnoli abitavano sia contadini delle masserie, signori nei villini liberty, ingegneri e operai dell'Italsider, Americani



CITY ORGANIZER Emanuela Coppola

CITY WALKERS
Francesco Abbamonte
Antonia Arena
Gilda Berruti
Giuseppe Bruno
Delia Evangelista
Maria Somma
Francesca Zerella

CITY GUIDES
Anna Avallone
Aurora Iuorio
Aurelia Del Vecchio
Cristina Messere
Francesco Sorrentino

GRAFICA
Maria Somma
Francesca Zerella

Con il patrocinio di



PROGRAMMA DEL GIORNO

JANE'S WALK NAPLES

5 MAGGIO 2018

1 RITROVO SUL PONTILE NORD

10.30

VIA COROGLIO 12

Accoglienza e presentazione del programma godendo della privilegiata vista dal mare verso il quartiere di Bagnoli, l'isola di Nisida e il golfo di Pozzuoli.



2 PIT STOP VIALE CAMPI FLEGREI

Sosta al bar Santo Domingo. Passeggiata su Viale Campi Flegrei, il cuore pulsante del quartiere storico.

11.45

VIA DI NISO 32



3 PIT STOP MASSERIA STARZA

12.30

VIA DIOMEDE CARAFA 81

Focus sulla Masseria Starza (ingresso da via Cerbone), il luogo più antico del quartiere.



4 ARRIVO AREA EX - NATO

Esplorazione dell'ex Base Nato, viale giochi del Mediterraneo, eccezionalmente aperta per l'occasione.

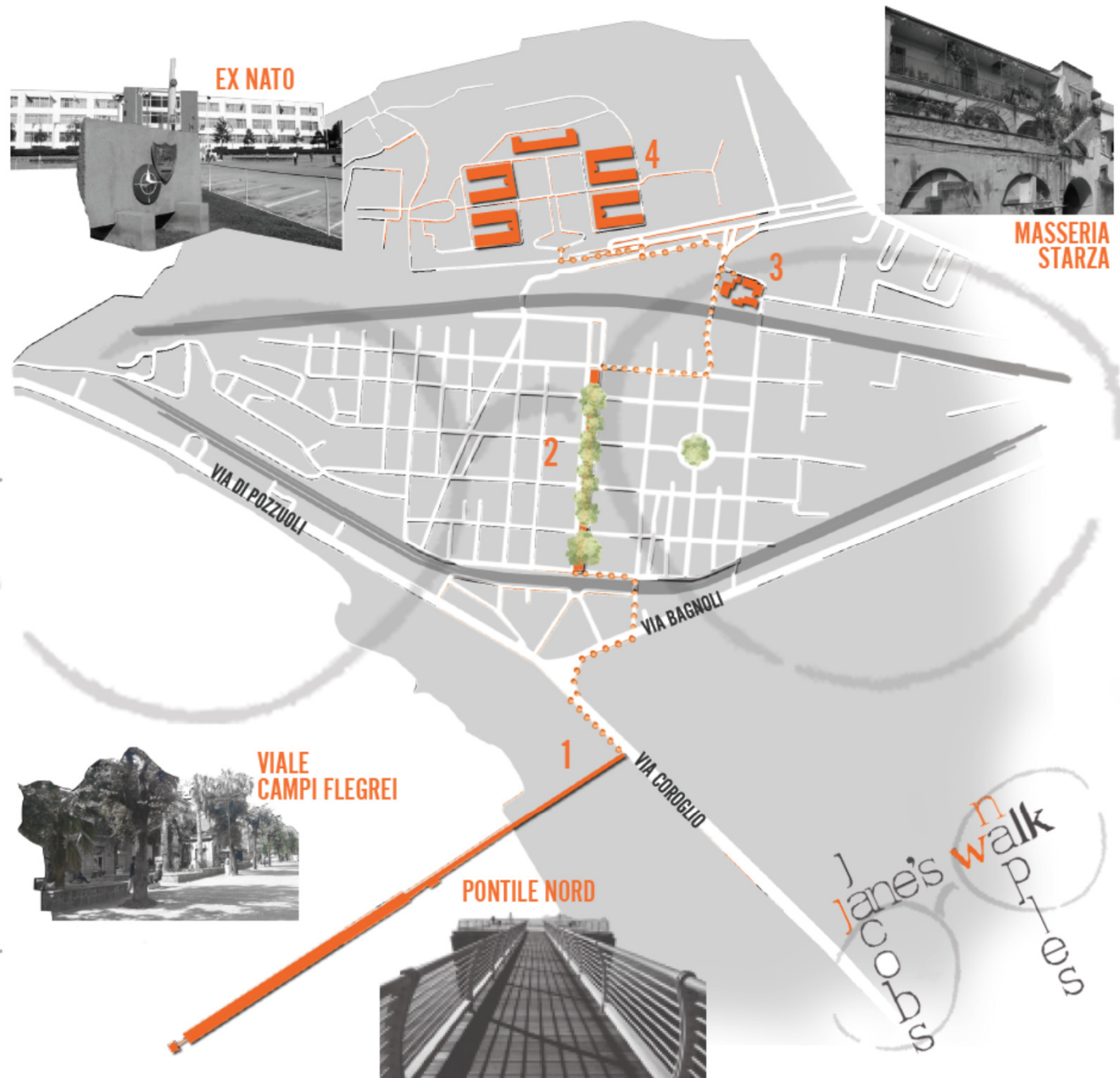
Si visiterà la struttura e, per chi lo vorrà, si potrà pranzare insieme nell'attesa dell'inizio della Primavera di Bagnoli.

13.15

VIALE DELLA LIBERAZIONE



ORE 15.00 nell'ex area militare



PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



In una città come Napoli dove la passeggiata, il quartiere, la strada e il vicinato sono aspetti centrali della cultura urbana era ora che si svolgesse la Jane's Walk!
E' stato scelto il quartiere di Bagnoli per raccontarne la complessità di una realtà urbana al di là dei recinti che la circondano (l'area dell'ex Italsider e quella della ex base Nato).

Bagnoli operaia

**Il cuore pulsante di
Bagnoli**

4 anime

Bagnoli agricola

**Bagnoli
internazionale**

INU
Campania

jane's
walk

RISCATTO URBANO

PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



*Ferropoli così la chiamavano...
...qui c'era una volta una fabbrica, anzi, LA FABBRICA..
Era una fumifera città rossa e nera sovrastata da un cielo incandescente, pieno di lampi...
Il primo fischio sferzava l'aria alle sei e mezzo del mattino: tutta Bagnoli si svegliava di soprassalto.
(«La dismissione» di Ermanno Rea)
Le giornate erano scandite dalle sirene dell'ilva, che suonavano di frequente. C'erano tre turni: 7-15; 15-23; 23-7 e poi c'era un turno unico 7,30-16,30. La sirena delle 16,20 era il segnale che mio padre sarebbe arrivato entro 15 minuti e noi figli dovevamo essere puliti e sistemati per solutare papà
(Liborio Fusco, ex operaio)*

B
a
g
n
o
l
i
o
p
e
r
a
i
a

City guide: la scrittrice Aurelia Del Vecchio e Liborio Fusco, ex impiegati Ilva



PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



Pasqualone, opera di Giancarlo Neri



Bagnoli operaia



PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



Il cuore pulsante di Bagnoli

**Edoardo Bennato «Campi flegrei» ricordata
dall'ex impiegata dell'Ilva Aurelia Del Vecchio**

“Campi Flegrei”

*Son già le sette, nell'aria
c'è un suono
è Magda forse, che
studia il piano
Lino mi chiama giù dal
cortile
è la sua voce certo, non
mi posso sbagliare*

*Campi Flegrei , gente che
va
tempo d'Aprile qualche
anno fa
vecchio pianino, suona
per me
quella canzone... Campi
Flegrei...*



PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES

Il cuore pulsante di Bagnoli



*Nell'amarezza dei rumori,
del chiasso e del traffico
Di questa strana popolazione,
Colgo al volo l'odore
Di un dolce sfornato
Che proviene da una
Delle tante finestre
Che mi circondano*

*Riesco ad assaporarne
il gusto di antico,
di tradizioni andate,
di sicurezze effimere,
Di incertezze confermate,
Di sfogliatelle o babà.*

*Adoro tuffarmi nel
mare di rhum che bagna*

*questa città caotica e
fin troppo viva
ma ogni giorno
mi lascia sprofondare
togliendomi, a piccole dosi
quantità di zucchero
da sotto i piedi.*

*Lettura della poesia «Mare di Rhum»
di Anna Avallone, interpretata
dall'attrice Cristina Messere*

PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



Bagnoli agricola

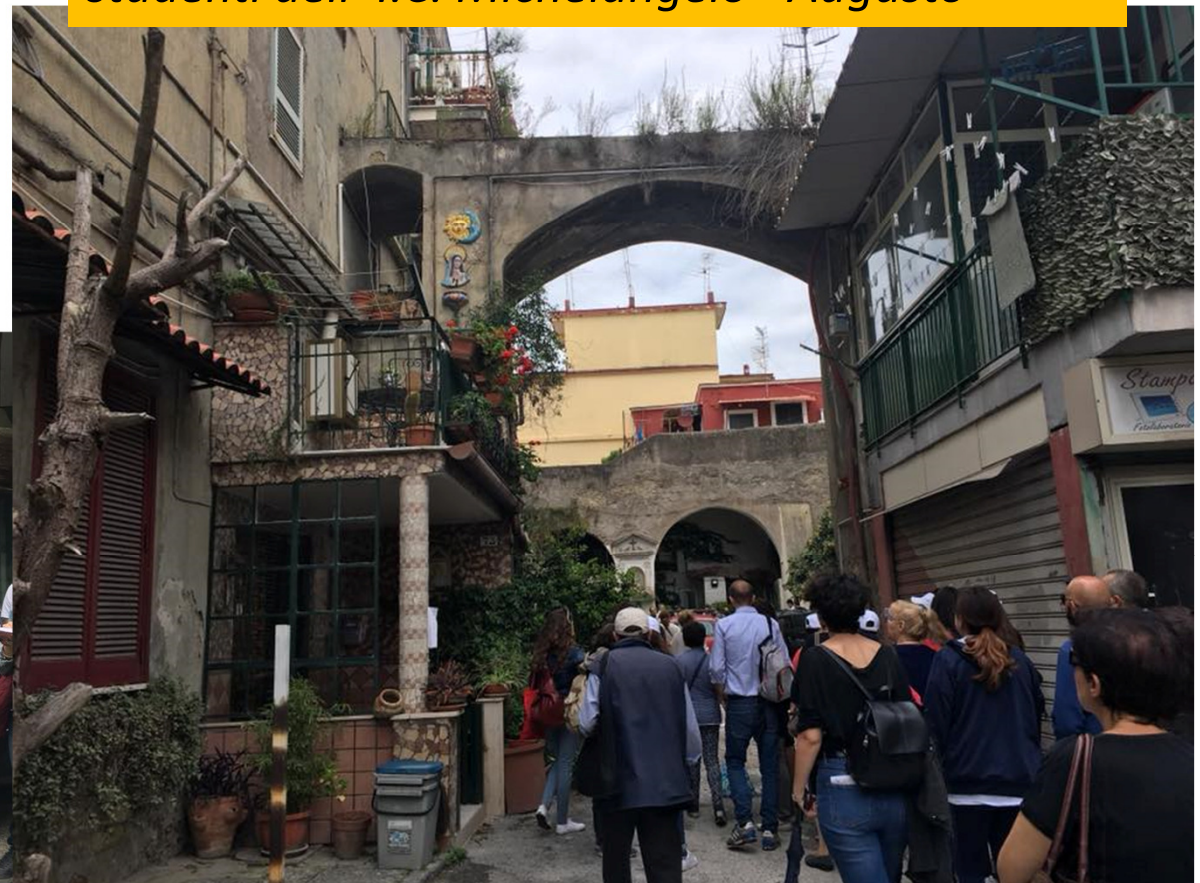


PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES

Bagnoli agricola



Guide speciali: la prof.ssa Aurora Iuorio e gli studenti dell' I.C. Michelangelo - Augusto



PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES

Bagnoli internazionale



City guide: Alfonso Capuano



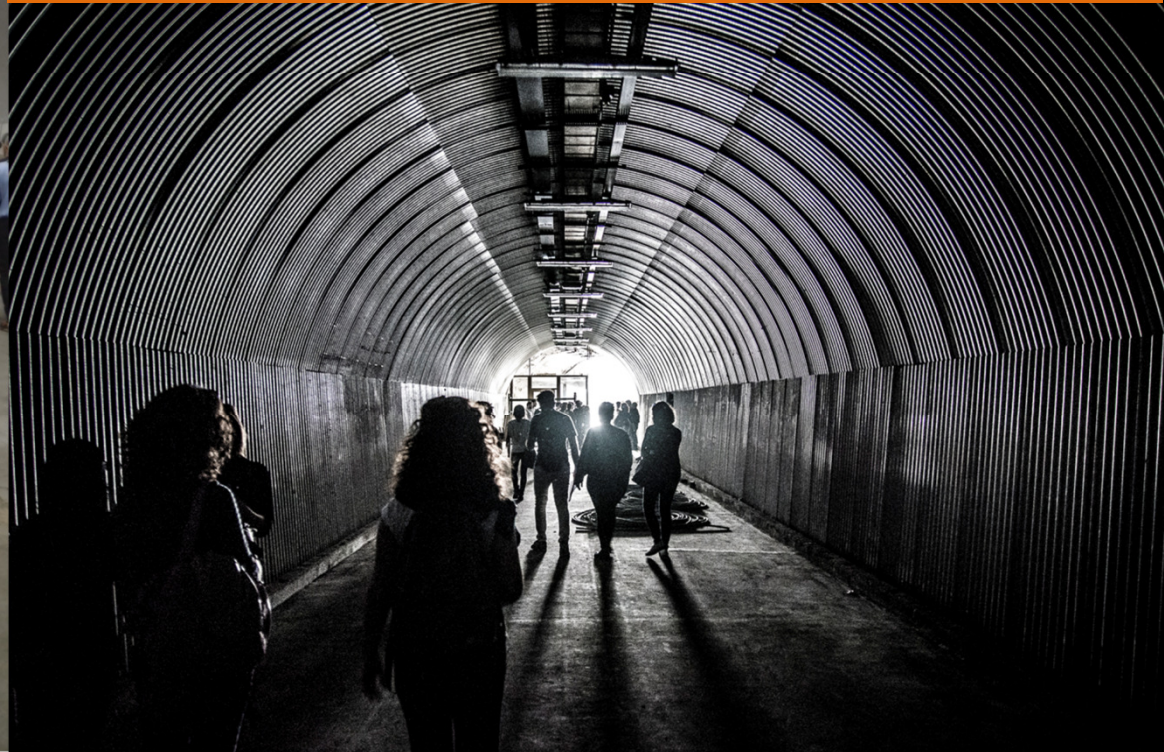
PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



Bagnoli internazionale

Laboratorio di Ascolto: i ricordi della poetessa Anna Scala

Bagnoli era un quartiere tranquillo, sembrava un paese, ma c'era anche una certa vivacità sociale dovuta agli operai che affermavano i principi dei lavoratori e ad una certa internazionalità conferita dalla presenza degli Americani nella base Nato. Ammiravamo l'emancipazione delle donne americane che guidavano macchinoni accompagnando i bambini a scuola, allo sport e alle feste e sognavamo di emularle. A Bagnoli abitavano sia contadini delle masserie, signori nei villini liberty, ingegneri e operai dell'Italsider, Americani della Nato



PRIMA EDIZIONE JANE'S WALK NAPLES



Grazie per l'attenzione!

EMANUELA COPPOLA

City Organizer Jane's Walk Naples e Walk Leader Bagnoli (Na)

janeswalknaples@gmail.com

